



**CONSILIUL
UNIUNII EUROPENE**

**Bruxelles, 25 februarie 2014 (14.03)
(OR. en)**

6992/14

**PUBLIC 16
INF 48**

NOTĂ

Subiect: REZUMATUL LUNAR AL ACTELOR CONSILIULUI OCTOMBRIE 2013

Prezentul document cuprinde o listă a actelor adoptate de Consiliu în octombrie 2013.^{1 2}

Acesta conține informații privind adoptarea actelor legislative, precum:

- data adoptării,
- reuniunea relevantă a Consiliului,
- numărul documentului adoptat,
- trimiterea la Jurnalul Oficial,
- regulile de vot aplicabile, rezultatele votării și, după caz, explicații privind votarea și declarațiile consemnate în procesele-verbale ale Consiliului.

¹ Cu excepția anumitor acte cu un domeniu de aplicare limitat, precum deciziile de procedură, numirile, deciziile organismelor instituite prin acorduri internaționale, deciziile bugetare punctuale etc.

² În cazul actelor legislative adoptate prin procedura legislativă ordinară, ar putea exista o diferență între data reuniunii Consiliului în cursul căreia actul legislativ a fost adoptat și data efectivă a actului respectiv, deoarece actele legislative adoptate prin procedura legislativă ordinară se consideră a fi adoptate numai după semnarea de către președintele Consiliului, președintele Parlamentului European și secretarii generali ai celor două instituții.

De asemenea, prezentul document cuprinde informații pe care Consiliul a decis să le facă publice cu privire la adoptarea unor acte fără caracter legislativ.

Documentul este disponibil și pe site-ul internet al Consiliului, la adresa:

<http://consilium.europa.eu/documents/legislative-transparency/monthly-summaries-of-council-acts>

Documentele menționate în rezumat pot fi obținute prin intermediul Registrului public al documentelor Consiliului la adresa de internet: <http://consilium.europa.eu/documents/access-to-council-documents-public-register>

A se reține faptul că prezentul document are un scop pur informativ - numai procesele-verbale ale Consiliului sunt autentice. Acestea sunt disponibile pe site-ul internet al Consiliului, la adresa:

<http://consilium.europa.eu/documents/legislative-transparency/council-minutes>

INFORMAȚII PRIVIND ACTELE ADOPTATE DE CONSILIU ÎN OCTOMBRIE 2013**Cea de a 3260-a reuniune a Consiliului Uniunii Europene (JUSTIȚIE ȘI AFACERI INTERNE), desfășurată la Luxemburg la 7-8 octombrie 2013****ACTE LEGISLATIVE**

ACTUL	DOCUMENTUL	REGULA DE VOT	VOTURI
Directiva 2013/48/UE a Parlamentului European și a Consiliului din 22 octombrie 2013 privind dreptul de a avea acces la un avocat în cadrul procedurilor penale și al procedurilor privind mandatul european de arestare, precum și dreptul ca o persoană terță să fie informată în urma privării de libertate și dreptul de a comunica cu persoane terțe și cu autorități consulare în timpul privării de libertate JO L 294, 6.11.2013, p. 1–12	PE-CONS 40/13	Majoritate calificată	Vot favorabil al tuturor statelor membre, cu următoarele excepții: abținere: BE nu participă: DK, IE și UK
Regulamentul (UE) nr. 1051/2013 al Parlamentului European și al Consiliului din 22 octombrie 2013 de modificare a Regulamentului (CE) nr. 562/2006 pentru instituirea de norme comune privind reintroducerea temporară a controlului la frontierele interne în circumstanțe excepționale JO L 295, 6.11.2013, p. 1-10	PE-CONS 30/13	Majoritate calificată	Vot favorabil al tuturor statelor membre nu participă: DK, IE și UK

Declarația Parlamentului European, a Consiliului și a Comisiei

Parlamentul European, Consiliul și Comisia salută adoptarea regulamentului de modificare a Codului frontierei Schengen pentru instituirea de norme comune privind reintroducerea temporară a controlului la frontierele interne în circumstanțe excepționale și a regulamentului privind instituirea unui mecanism de evaluare și monitorizare în vederea verificării aplicării acquis-ului Schengen

și consideră că aceste mecanisme noi constituie un răspuns adecvat la solicitarea formulată de Consiliul European în concluziile sale din 24 iunie 2011 referitoare la consolidarea cooperării și a încrederii reciproce între statele membre din spațiul Schengen și la un mecanism de monitorizare și evaluare eficace și fiabil pentru a garanta asigurarea respectării unor norme comune și consolidarea, adaptarea și dezvoltarea criteriilor bazate pe acquis-ul UE, reamintind în același timp faptul că frontierele externe ale Europei trebuie gestionate în mod eficace și coerent, pe baza responsabilității comune, a solidarității și a unei cooperări practice.

Acestea afirmă că această modificare a Codului frontierei Schengen va consolida coordonarea și cooperarea la nivelul Uniunii oferind, pe de o parte, criterii pentru orice reintroducere a controalelor la frontiere de către statele membre și, pe de altă parte, un mecanism la nivelul UE pentru a răspunde unor situații cu adevărat critice în care funcționarea generală a spațiului fără controale la frontierele interne este periclitată.

Cele trei instituții subliniază că acest mecanism de evaluare nou este un mecanism la nivelul UE, care va acoperi toate aspectele acquis-ului Schengen și care va implica experți din partea statelor membre, a Comisiei și a agențiilor UE competente.

Acestea înțeleg că orice propunere viitoare din partea Comisiei de modificare a acestui mecanism de evaluare va fi transmisă spre consultare Parlamentului European, pentru a ține seama de avizul acestuia, în cea mai mare măsură posibilă, înainte de adoptarea textului final.

Declarația Comisiei privind articolul 33a - procedura comitetelor

Comisia subliniază că invocarea în mod sistematic a articolului 5 alineatul (4) al doilea paragraf litera (b) este contrară literei și spiritului Regulamentului (UE) nr. 182/2011 (JO L 55, 28.2.2011, p. 13). Recurgerea la această dispoziție trebuie să răspundă unei nevoi specifice de a se îndepărta de la regula de principiu potrivit căreia, în cazul în care nu este emis niciun aviz, Comisia poate adopta un proiect de act de punere în aplicare. Dat fiind că aceasta reprezintă o excepție de la norma generală stabilită la articolul 5 alineatul (4), recurgerea la al doilea paragraf litera (b) nu poate fi pur și simplu considerată o „putere discreționară” a legiuitorului, ci trebuie să fie interpretată în mod restrictiv și, prin urmare, trebuie să fie justificată.

Declarația Republicii Croația

Croația sprijină adoptarea propunerii de regulament al Parlamentului European și al Consiliului de modificare a Regulamentului (CE) nr. 562/2006 pentru instituirea de norme comune privind reintroducerea temporară a controlului la frontierele interne în circumstanțe excepționale.

Recunoscând importanța adoptării și a intrării în vigoare a regulamentului, astfel cum este preconizat, precum și calitatea legislației UE, Croația consideră că versiunea în limba croată a textului nu respectă terminologia standard utilizată în Republica Croația și, prin urmare, ar dori să introducă o rezervă de examinare lingvistică.

Pentru a se evita riscul aplicării neadecvate a legislației Uniunii, Croația așteaptă din partea Secretariatului General al Consiliului să pună în aplicare, cât mai rapid posibil, procedura de rectificare a versiunii în limba croată a regulamentului.

Declarația Greciei

Grecia a sprijinit încă de la început solicitarea formulată de Consiliul European în concluziile sale din 24 iunie 2011 referitoare la consolidarea cooperării și a încrederii reciproce între statele membre din spațiul Schengen. De asemenea, Grecia a sprijinit instituirea unui mecanism de monitorizare și evaluare eficace și fiabil pentru consolidarea guvernantei Schengen, ținând cont că frontierele externe ale Europei trebuie gestionate în mod eficace și coerent, pe baza responsabilității comune, a solidarității și a unei cooperări practice.

Cu toate acestea, Grecia dorește să își reafirme poziția în ceea ce privește eliminarea trimiterii la „închiderea unui anumit punct de trecere a frontierei” din considerentul 8, fostul considerent 5a, din propunerea de regulament de modificare a Regulamentului (CE) nr. 562/2006 pentru instituirea de norme comune privind reintroducerea temporară a controlului la frontierele interne în circumstanțe excepționale.

Grecia a subliniat constant că recomandarea de închidere a unui anumit punct de trecere a frontierei este o măsură excesivă și nu proporțională, fără nicio valoare adăugată specială. În plus, ar trebui să se remarce că, în multe cazuri, punctele de trecere a frontierei se instituie în urma unor acorduri bilaterale cu țări terțe. Închiderea unui astfel de punct de trecere ar putea avea implicații negative în relațiile statelor membre cu țări terțe.

În plus, Grecia dorește să indice din nou că deschiderea și închiderea punctelor de trecere a frontierei intră în domeniul de competență al statelor membre, în conformitate cu articolul 77 alineatul (4) din TFUE.

Decizia nr. 1082/2013/UE a Parlamentului European și a Consiliului din 22 octombrie 2013 privind amenințările transfrontaliere grave pentru sănătate și de abrogare a Deciziei nr. 2119/98/CE JO L 293, 5.11.2013, p. 1–15	PE-CONS 29/13	Majoritate calificată	Vot favorabil al tuturor statelor membre
---	---------------	-----------------------	--

Declarația Comisiei

În cazul în care o evaluare a riscurilor privind o amenințare transfrontalieră gravă pentru sănătate nu intră sub incidența mandatelor agențiilor Uniunii, Comisia se angajează să obțină o astfel de evaluare a riscurilor prin intermediul unor grupuri de experți.

În mod prioritar, Comisia va face apel la comitetele științifice create de Decizia 2008/721/CE a Comisiei din 5 august 2008 de instituire a unei structuri consultative compuse din comitete științifice și experți în domeniul siguranței consumatorilor, al sănătății publice și al mediului și de abrogare a Deciziei 2004/210/CE.

În cazul în care expertiza specifică necesară nu este imediat disponibilă în cadrul structurilor consultative ale comitetelor științifice și în cazul în care urgența situației impune acest lucru, Comisia va informa fără întârziere statele membre și organismele științifice relevante cu privire la tipul specific de expertiză necesară în vederea identificării experților pe care îi caută. Comisia va numi apoi experți pentru a contribui la evaluarea necesară a riscurilor.

Comisia va asigura independența experților care furnizează această evaluare în conformitate cu normele sale interne consacrate.

Declarația Luxemburgului

Luxemburgul regretă faptul că trimiterile la comitetele științifice ale Comisiei în contextul evaluărilor riscurilor privind amenințările transfrontaliere grave pentru sănătate au fost eliminate din versiunea transmisă Consiliului spre aprobare.

Este insuficientă includerea unei declarații care prezintă angajamentul Comisiei de a recurge la serviciile acestor comitete ca o anexă la decizie; ar fi fost preferabil ca rolul și expertiza indiscutabile ale acestora să fie sancționate în cadrul textului deciziei înseși, după cum este cazul agențiilor Uniunii Europene competente în domeniu.

Regulamentul (UE) nr. 1318/2013 al Parlamentului European și al Consiliului din 22 octombrie 2013 de modificare a Regulamentului (CE) nr. 1217/2009 al Consiliului de creare a unei rețele de colectare de date contabile agricole privind veniturile și activitatea economică a exploatațiilor agricole în Comunitatea Europeană JO L 340, 17.12.2013, p. 1–6	PE-CONS 32/13	Majoritate calificată	Vot favorabil al tuturor statelor membre
Poziția privind proiectul de buget rectificativ nr. 7 la bugetul general pentru exercițiul financiar 2013 - Situația generală a veniturilor - Situația cheltuielilor pe secțiuni - Secțiunea III - Comisia	PBR 7/2013	Majoritate calificată	Vot favorabil al tuturor statelor membre, cu următoarele excepții: abținere: SE și UK vot împotriva: NL

Declarația unilaterală a Austriei

Austria adoptă decizia sa cu privire la bugetul rectificativ nr. 7/2013 fără a aduce atingere finanțării pentru orice utilizări ale Fondului de solidaritate al Uniunii Europene (FSUE) pe viitor.

În acest context, Austria subliniază faptul că decizia referitoare la poziția sa privind bugetul rectificativ nr. 5/2013 a fost adoptată pe baza informațiilor incluse de Comisia Europeană în documentul COM(2013) 258, pornind de la premisa că creditele de plată pentru utilizarea FSUE se finanțează din marja existentă în cadrul plafonului de plăți prevăzut în cadrul financiar multianual.

ACTE FĂRĂ CARACTER LEGISLATIV

ACTUL	DOCUMENTUL
Concluziile Consiliului privind cooperarea dintre site-ul internet al Rețelei judiciare europene în materie penală și e-justiție	13407/13
2013/496/UE: Decizia de punere în aplicare a Consiliului din 7 octombrie 2013 privind supunerea substanței 5-(2-aminopropil)indol unor măsuri de control JO L 272, 12.10.2013, p. 44–45	13590/13

Decizia Consiliului din 7 octombrie 2013 privind încheierea Acordului între Uniunea Europeană și Republica Capului Verde privind readmisia persoanelor aflate în situație de ședere ilegală JO L 282, 24.10.2013, p. 13–14	13569/13
Decizia Consiliului din 7 octombrie 2013 referitoare la încheierea Acordului între Uniunea Europeană și Republica Capului Verde privind facilitarea eliberării vizelor de scurtă ședere pentru cetățenii Republicii Capului Verde și pentru cetățenii Uniunii Europene JO L 282, 24.10.2013, p. 1-2	13594/13
Regulamentul (UE) nr. 1053/2013 al Consiliului din 7 octombrie 2013 de instituire a unui mecanism de evaluare și monitorizare în vederea verificării aplicării acquis-ului Schengen și de abrogare a Deciziei Comitetului executiv din 16 septembrie 1998 de instituire a Comitetului permanent pentru evaluarea și punerea în aplicare a Acordului Schengen JO L 295, 6.11.2013, p. 27-37	10597/13
Declarația Parlamentului European, a Consiliului și a Comisiei Parlamentul European, Consiliul și Comisia salută adoptarea regulamentului de modificare a Codului frontierelor Schengen pentru instituirea de norme comune privind reintroducerea temporară a controlului la frontierele interne în circumstanțe excepționale și a regulamentului privind instituirea unui mecanism de evaluare și monitorizare în vederea verificării aplicării acquis-ului Schengen și consideră că aceste mecanisme noi constituie un răspuns adecvat la solicitarea formulată de Consiliul European în concluziile sale din 24 iunie 2011 referitoare la consolidarea cooperării și a încrederii reciproce între statele membre din spațiul Schengen și la un mecanism de monitorizare și evaluare eficace și fiabil pentru a garanta asigurarea respectării unor norme comune și consolidarea, adaptarea și dezvoltarea criteriilor bazate pe acquis-ul UE, reamintind în același timp faptul că frontierele externe ale Europei trebuie gestionate în mod eficace și coerent, pe baza responsabilității comune, a solidarității și a unei cooperări practice. Acestea afirmă că această modificare a Codului frontierelor Schengen va consolida coordonarea și cooperarea la nivelul Uniunii oferind, pe de o parte, criterii pentru orice reintroducere a controalelor la frontiere de către statele membre și, pe de altă parte, un mecanism la nivelul UE pentru a răspunde unor situații cu adevărat critice în care funcționarea generală a spațiului fără controale la frontierele interne este periclitată. Cele trei instituții subliniază că acest mecanism de evaluare nou este un mecanism la nivelul UE, care va acoperi toate aspectele acquis-ului Schengen și care va implica experți din partea statelor membre, a Comisiei și a agențiilor UE competente. Acestea înțeleg că orice propunere viitoare din partea Comisiei de modificare a acestui mecanism de evaluare va fi transmisă spre consultare Parlamentului European, pentru a ține seama de avizul acestuia, în cea mai mare măsură posibilă, înainte de adoptarea textului final.	

Declarația Comisiei privind articolul 21 - procedura comitetelor

Comisia subliniază că invocarea în mod sistematic a articolului 5 alineatul (4) al doilea paragraf litera (b) este contrară literei și spiritului Regulamentului (UE) nr. 182/2011 (JO L 55, 28.2.2011, p. 13). Recurgerea la această dispoziție trebuie să răspundă unei nevoi specifice de a se îndepărta de la regula de principiu potrivit căreia, în cazul în care nu este emis niciun aviz, Comisia poate adopta un proiect de act de punere în aplicare. Dat fiind că aceasta reprezintă o excepție de la norma generală stabilită la articolul 5 alineatul (4), recurgerea la al doilea paragraf litera (b) nu poate fi pur și simplu considerată o „putere discreționară” a legiuitorului, ci trebuie să fie interpretată în mod restrictiv și, prin urmare, trebuie să fie justificată.

Declarația Germaniei

Regulamentul (CE) nr. 562/2006 al Parlamentului European și al Consiliului din 15 martie 2006 de instituire a unui Cod comunitar privind regimul de trecere a frontierelor de către persoane (Codul Frontierelor Schengen) se întemeiază în special pe articolul 62 alineatul (1) și alineatul (2) litera (a) din Tratatul de instituire a Comunității Europene, înlocuit în prezent cu articolul 77 din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene. În conformitate cu aceste dispoziții, Uniunea urmează să dezvolte o politică care urmărește, între altele, să asigure absența oricărui control asupra persoanelor la trecerea frontierelor interne, indiferent de cetățenie.

Articolul 72 din TFUE indică în mod clar că titlul V din TFUE, din care face parte articolul 77, nu aduce atingere exercitării responsabilităților care le revin statelor membre în ceea ce privește menținerea legii și a ordinii și apărarea securității interne. Prin urmare, deși competențele legislative ale Uniunii Europene se extind la reglementarea trecerii frontierelor interne, ele nu se limitează la exercitarea competențelor polițienești pentru menținerea legii și a ordinii și pentru apărarea securității interne.

Republica Federală Germania se așteaptă, în consecință, ca mecanismul de evaluare să abordeze numai chestiunea existenței sau a inexistenței unei lipse reale a controalelor la trecerea frontierelor interne, nu și chestiunea referitoare la exercitarea competențelor polițienești în interiorul teritoriului. Exercițarea competențelor polițienești în interiorul teritoriului se înscrie exclusiv în domeniul de aplicare al suveranității naționale și nu se află sub incidența mecanismului de evaluare.

Declarația Regatului Unit

UK a sprijinit în mod constant această măsură, dar în acest moment nu poate sprijini adoptarea acesteia, întrucât este în continuare în curs de examinare în cadrul Parlamentului britanic, unde va fi dezbătută în luna noiembrie.

2014/94/UE: Decizia Parlamentului European și a Consiliului din 20 noiembrie 2013 privind mobilizarea Instrumentului de flexibilitate JO L 48, 19.2.2014, p. 8–8	12770/13 Vot favorabil al tuturor statelor membre, cu următoarele excepții: abținere: SE și UK vot împotriva: NL
Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 1042/2013 al Consiliului din 7 octombrie 2013 de modificare a Regulamentului de punere în aplicare (UE) nr. 282/2011 în ceea ce privește locul prestării serviciilor JO L 284, 26.10.2013, p. 1–9	11543/13

Decizia Consiliului din 7 octombrie 2013 de stabilire a poziției care urmează să fie adoptată de Uniunea Europeană în cadrul Consiliului General al Organizației Mondiale a Comerțului privind cererea de extindere a derogării de la normele OMC cu privire la preferințele comerciale autonome suplimentare acordate de Uniune Republicii Moldova JO L 273, 15.10.2013, p. 31–34	12998/13
Decizia Consiliului din 7 octombrie 2013 privind semnarea, în numele Uniunii Europene și a statelor sale membre, și aplicarea cu titlu provizoriu a protocolului la Acordul de cooperare și uniune vamală dintre Comunitatea Europeană și statele sale membre, pe de o parte, și Republica San Marino, pe de altă parte, privind participarea, în calitate de parte contractantă, a Republicii Croația, în urma aderării sale la Uniunea Europeană JO L 322, 3.12.2013, p. 1–1	13243/13
Decizie a Consiliului de autorizare a Comisiei în vederea deschiderii negocierilor pentru un acord între Uniunea Europeană și Islanda, Norvegia și Liechtenstein privind viitoarele contribuții financiare ale statelor SEE-AELS la coeziunea economică și socială în Spațiul Economic European	12239/13
Declarația Comisiei Comisia consideră că o decizie a Consiliului de autorizare a deschiderii de negocieri nu ar trebui să indice un temei juridic material. Este prematură stabilirea, într-un stadiu atât de timpuriu, a temeiului juridic material adecvat în vederea semnării și încheierii unui acord viitor. Temeiul juridic material va trebui să fie ales, în conformitate cu jurisprudența consacrată a Curții de Justiție, pe baza unor factori obiectivi, precum obiectivul și conținutul acordului.	
Decizia Consiliului de autorizare a Comisiei în vederea deschiderii negocierilor în numele Uniunii Europene pentru un nou protocol la Acordul de parteneriat în domeniul pescuitului cu Republica Democratică São Tomé și Príncipe	13624/13
Declarația Comisiei Comisia nu consideră necesar ca o decizie a Consiliului de autorizare a deschiderii negocierilor să precizeze un temei juridic material.	
Declarația Țărilor de Jos și a Regatului Unit Țările de Jos și Regatul Unit sunt de părere că evaluarea <i>ex post</i> a protocolului actual la Acordul de parteneriat în domeniul pescuitului cu Republica Democratică São Tomé și Príncipe ridică preocupări legate de negocierea unui nou protocol, motiv pentru care nu pot sprijini acest demers. Aceste delegații doresc, în special, să își exprime îngrijorarea legată de nivelul pescuitului rechinilor în apele Republicii Democratice São Tomé și Príncipe. S-ar părea că nu este în vigoare niciun sistem clar de gestionare menit să asigure protecția necesară a acestor specii. De asemenea, evaluarea <i>ex post</i> suscită îndoieli privind avantajele suficiente ale protocolului pentru industria locală a pescuitului. Mai mult decât atât, rentabilitatea economică pentru Uniunea Europeană nu pare să fie satisfăcătoare.	

Adoptarea actului legislativ în urma celei de a doua lecturi a Parlamentului European (Strasbourg, 21-24 octombrie 2013)			
ACTE LEGISLATIVE			
ACTUL	DOCUMENTUL	REGULA DE VOT	VOTURI
Decizia nr. 1025/2013/UE a Parlamentului European și a Consiliului din 22 octombrie 2013 privind acordarea unei asistențe macrofinanciare Republicii Kârgâzstan JO L 283, 25.10.2013, p. 1–6	11703/13	Nu se aplică	Nu se aplică
Procedura scrisă încheiată la 24 octombrie 2013			
ACTE FĂRĂ CARACTER LEGISLATIV			
ACTUL	DOCUMENT/DECLARAȚII		
Decizia 2013/527/PESC a Consiliului din 24 octombrie 2013 de modificare și de prelungire a mandatului Reprezentantului Special al Uniunii Europene pentru Cornul Africii JO L 284, 26.10.2013, p. 23-26	14564/13		
Procedură scrisă încheiată la 28 octombrie 2013			
ACTE FĂRĂ CARACTER LEGISLATIV			
ACTUL	DOCUMENT/DECLARAȚII		
Decizia 2013/533/PESC a Consiliului din 28 octombrie 2013 de modificare a Deciziei 2012/392/PESC a Consiliului privind misiunea PSAC a Uniunii Europene în Niger (EUCAP Sahel Niger) JO L 288, 30.10.2013, p. 68–68	14236/13		
Procedură scrisă încheiată la 29 octombrie 2013			
ACTE FĂRĂ CARACTER LEGISLATIV			
ACTUL	DOCUMENT/DECLARAȚII		
Decizia 2013/534/PESC a Consiliului din 29 octombrie 2013 de modificare a Deciziei 2012/642/PESC privind măsuri restrictive împotriva Belarus JO L 288, 30.10.2013, p. 69-124	14679/13		

Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 1054/2013 al Consiliului din 29 octombrie 2013 privind punerea în aplicare a articolului 8a alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 765/2006 privind măsuri restrictive împotriva BelarusJO L 288, 30/10/2013, p. 1–56		14681/13 REV 2	
Cea de a 3261-a reuniune a Consiliului Uniunii Europene (TRANSPORTURI, TELECOMUNICAȚII ȘI ENERGIE) desfășurată la Luxemburg la 10 octombrie 2013			
ACTE LEGISLATIVE			
ACTUL	DOCUMENTUL	REGULA DE VOT	VOTURI
Regulamentul (UE, Euratom) nr. 1023/2013 al Parlamentului European și al Consiliului din 22 octombrie 2013 de modificare a Statutului funcționarilor și a Regimului aplicabil celorlalți agenți ai Uniunii Europene JO L 287, 29.10.2013, p. 15-62	PE-CONS 60/13	Majoritate calificată	Vot favorabil al tuturor statelor membre, cu următoarele excepții: vot împotrivă: CZ, DK, NL, AT, UK
Declarația Regatului Unit, a Țărilor de Jos, a Republicii Cehe, a Austriei și a Danemarcei Întrucât Consiliul votează astăzi Statutul funcționarilor, acesta este un bun prilej de a reflecta asupra negocierilor și a următoarelor etape. Delegațiile care au votat împotriva compromisului Președinției doresc să explice de ce au făcut aceasta și să își exprime speranțele pentru viitorul funcției publice a UE. Revizuirea Statutului funcționarilor a fost o ocazie de a moderniza funcția publică a UE, de a controla cheltuielile administrative și de a garanta că instituțiile UE vor putea să facă față viitoarelor lor angajamente cu privire la pensii și salarii. O astfel de ocazie apare doar o dată la câțiva ani. Din păcate, după aproape doi ani de intensă activitate a tuturor părților și în ciuda unui acord amplu asupra respectivelor obiective, delegațiile noastre au considerat că compromisul prezentat nu corespunde reformelor cuprinzătoare pe care multe state membre le efectuează deja în cadrul funcțiilor lor publice naționale. Toate serviciile noastre publice sunt în curs de schimbare, iar funcția publică a UE va rămâne în urmă în acest sens, pe propriul risc. O funcție publică modernă, eficientă și dinamică este vitală pentru ca UE să poată rezolva chestiunile importante care sunt relevante pentru cetățenii săi. Nu ar trebui să subestimăm cât de strânsă este legătura între sprijinul cetățenilor în favoarea UE și percepția funcției publice a UE. În următorii câțiva ani, vom continua să lucrăm în mod constructiv pentru a ne asigura că cetățenii UE dispun de funcția publică a UE pe care o așteaptă, care să reflecte Uniunea Europeană a secolului XXI și pe care UE să o poată menține.			
ACTE FĂRĂ CARACTER LEGISLATIV			
ACTUL	DOCUMENTUL		
Decizia Consiliului de autorizare a Comisiei să negocieze în numele Uniunii Europene o serie de modificări la Tratatul de instituire a Comunității Energiei	13177/13		
Decizia 2013/497/PESC a Consiliului din 10 octombrie 2013 de modificare a Deciziei 2010/413/PESC privind adoptarea de măsuri restrictive împotriva Iranului JO L 272, 12.10.2013, p. 46–46	14146/13		

Regulamentul (UE) nr. 971/2013 al Consiliului din 10 octombrie 2013 de modificare a Regulamentului (UE) nr. 267/2012 privind măsuri restrictive împotriva Iranului JO L 272, 12.10.2013, p. 1-2		14194/13	
Cea de a 3262-a reuniune a Consiliului Uniunii Europene (MEDIU), desfășurată la Luxemburg la 14 octombrie 2013			
ACTE FĂRĂ CARACTER LEGISLATIV			
ACTUL		DOCUMENTUL	
Concluziile Consiliului privind pregătirile pentru cea de a 19-a sesiune a Conferinței părților (COP 19) la Convenția-cadru a Națiunilor Unite privind schimbările climatice (CCONUSC) și pentru cea de a 9-a sesiune a Reuniunii părților la Protocolul de la Kyoto (CMP 9) (Varșovia, 11-22 noiembrie 2013)		14856/13	
Cea de a 3263-a reuniune a Consiliului Uniunii Europene (OCUPAREA FORȚEI DE MUNCĂ, POLITICĂ SOCIALĂ, SĂNĂTATE ȘI CONSUMATORI) desfășurată la Luxemburg la 15 octombrie 2013			
ACTE FĂRĂ CARACTER LEGISLATIV			
ACTUL		DOCUMENTUL	
Concluziile Consiliului privind Raportul special nr. 7/2013: A generat Fondul european de ajustare la globalizare o valoare adăugată din partea Uniunii Europene în demersul de reinsertie a lucrătorilor disponibilizați?		14987/13	
Cea de a 3264-a reuniune a Consiliului Uniunii Europene (AFACERI ECONOMICE și FINANCIARE), desfășurată la Luxemburg la 15 octombrie 2013			
ACTE LEGISLATIVE			
ACTUL	DOCUMENTUL	REGULA DE VOT	VOTURI
Regulamentul (UE) nr. 1022/2013 al Parlamentului European și al Consiliului din 22 octombrie 2013 de modificare a Regulamentului (UE) nr. 1093/2010 de instituire a Autorității europene de supraveghere (Autoritatea bancară europeană) în ceea ce privește conferirea de atribuții specifice Băncii Centrale Europene în temeiul Regulamentului (UE) nr. 1024/2013 al Consiliului JO L 287, 29/10/2013, p. 5–14	PE-CONS 22/13	Majoritate calificată	Vot favorabil al tuturor statelor membre

Declarația Consiliului

Consiliul salută adoptarea regulamentului de modificare a regulamentului MUS și a regulamentului de modificare a regulamentului ABE. Acestea reprezintă un pas decisiv în direcția uniunii bancare. Consiliul reamintește principiul nediscriminării statelor membre în privința supravegherii și rezoluției bancare, astfel cum a fost enunțat în concluziile Consiliului European din octombrie 2012, și reconfirmă noile modalități de vot asupra cărora s-a convenit în regulamentul ABE cu privire la aceste chestiuni, care reflectă un echilibru adecvat între statele membre participante și statele membre neparticipante. De asemenea, Consiliul își reconfirmă acordul potrivit căruia revizuirea modalităților de vot va avea loc începând cu data de la care numărul statelor membre neparticipante se ridică la patru.

Regulamentul (UE) nr. 1024/2013 al Consiliului din 15 octombrie 2013 de conferire a unor atribuții specifice Băncii Centrale Europene în ceea ce privește politicile legate de supravegherea prudentială a instituțiilor de credit JO L 287, 29/10/2013, p. 63–89	9044/13	Unanimitate	Vot favorabil al tuturor statelor membre
--	---------	-------------	--

Declarația Luxemburgului

Luxemburgul reamintește faptul că punerea în practică a uniunii bancare trebuie să fie însoțită de un cadru operațional integrat, coerent și unitar, în scopul de a atinge obiectivul afirmat în concluziile Consiliului European din octombrie și, respectiv, din decembrie 2012, constând în ieșirea din cercul vicios dintre datoriile suverane și falimentele bancare. Un astfel de cadru operațional trebuie să se sprijine pe cei trei piloni indisociabili ai uniunii bancare, și anume un mecanism unic de supraveghere bancară, un mecanism unic de rezoluție bancară, precum și un sistem comun de garantare a depozitelor.

Adoptarea celor două regulamente care vizează instituirea unui mecanism unic de supraveghere bancară constituie o condiție prealabilă necesară, dar nu suficientă pentru punerea în practică a uniunii bancare. Este necesar să se asigure simetria în ceea ce privește integrarea celor trei piloni ai uniunii bancare. În acest sens, Luxemburgul reamintește angajamentul asumat în decembrie 2012 de către cei 27 de șefi de stat și de guvern de a examina cât mai curând posibil propunerea privind un mecanism unic de rezoluție, pe care Comisia urmează să o prezinte în următoarele săptămâni, în vederea adoptării ei în cursul actualei legislaturi a Parlamentului.

ACTE FĂRĂ CARACTER LEGISLATIV

ACTUL	DOCUMENTUL
Decizia Consiliului privind stabilirea poziției Uniunii Europene în cadrul Consiliului ministerial al Comunității Energetice (Belgrad, 24 octombrie 2013)	13627/13
Concluziile Consiliului privind pregătirea celei de a 19-a Conferințe a părților la Convenția-cadru a Națiunilor Unite asupra schimbărilor climatice (CCONUSC), care se va desfășura la Varșovia în perioada 11-22 noiembrie 2013	14459/13

Cea de a 3265-a reuniune a Consiliului Uniunii Europene (AGRICULTURĂ ȘI PESCUIT), desfășurată la Luxemburg la 17 octombrie 2013			
ACTE LEGISLATIVE			
ACTUL	DOCUMENTUL	REGULA DE VOT	VOTURI
Poziția (UE) nr. 10/2013 în primă lectură a Consiliului în vederea adoptării Regulamentului Parlamentului European și al Consiliului privind organizarea comună a piețelor în sectorul produselor pescărești și de acvacultură, de modificare a Regulamentelor (CE) nr 1184/2006 și (CE) nr 1224/2009 ale Consiliului și de abrogare a Regulamentului (CE) nr. 104/2000 al Consiliului	12005/13	Unanimitate	Vot favorabil al tuturor statelor membre
Declarația Parlamentului European și a Consiliului privind normele de control privind trasabilitatea produselor și informarea consumatorilor Ca urmare a reformei Regulamentului privind organizarea comună a piețelor în sectorul produselor pescărești și de acvacultură, Parlamentul European și Consiliul invită Comisia Europeană să le prezinte o propunere care să vizeze modificarea regulamentului privind sistemul de control (Regulamentul nr. 1224/2009). Această modificare ar trebui să ia în considerare necesitatea de reglementare a furnizării de informații privind tipurile de unelte în ceea ce privește produsele obținute din capturarea speciilor sălbatice de pește. Parlamentul European și Consiliul invită, de asemenea, Comisia să adopte, în timp util, modificările necesare la Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 404/2011 în ceea ce privește informațiile obligatorii destinate consumatorilor, cu scopul de a lua în considerare dispozițiile prezentului regulament, ale Regulamentului privind sistemul de control astfel cum a fost modificat ulterior și ale Regulamentului nr. 1169/2011 privind informarea consumatorilor cu privire la produsele alimentare.			

Declarația Comisiei

Cu privire la articolul 35 - alineatul (1) litera (e)

Comisia nu este de acord cu modificarea introdusă de experții juriști-lingviști la articolul 42 alineatul (1) litera (e) din textul acordului politic obținut cu ocazia trilogului informal din 8 mai 2013 cu privire la propunerea de regulament a Comisiei privind organizarea comună a piețelor în sectorul produselor pescărești și de acvacultură [noul articol 35 alineatul (1) litera (e) din documentul 12005/13].

În opinia Comisiei, în conformitate cu acordul obținut în cursul trilogului informal din 8 mai 2013, marcajul sau etichetele corespunzătoare ar trebui să indice data de valabilitate minimă, fără specificații suplimentare, în cazul tuturor produselor pescărești și de acvacultură, astfel cum sunt menționate la articolul 42 alineatul (1) [noul articol 35 alineatul (1) din documentul 12005/13], oferite spre vânzare consumatorului final. Introducerea cuvintelor „după caz” la sfârșitul articolului 42 alineatul (1) litera (e) [noul articol 35 alineatul (1) litera e din documentul 12005/13] va crea incertitudine juridică și va periclita atingerea obiectivului de îmbunătățire a transparenței pentru consumatori.

Cu privire la articolul 35

Comisia regretă faptul că acordul dintre colegiitori a eliminat din propunerea Comisiei obligația de a indica „data capturării” și, respectiv, „data recoltării” pentru produsele pescărești și de acvacultură. Comisia consideră că aceste date le furnizează consumatorilor informații esențiale. Indicarea datei capturării și a recoltării este în mod clar în avantajul micilor pescari și fermieri ai Uniunii și promovează canalele scurte de distribuție pentru produsele pescărești și de acvacultură.

De asemenea, Comisia regretă faptul că colegiitorii au eliminat din propunerea Comisiei aplicarea anumitor cerințe de etichetare pentru produsele conservate și preparate, și anume denumirea comercială, metoda de producție și originea. Comisia consideră că aceste cerințe răspund cererii publice tot mai mari de informații cu privire la conținutul produselor conservate și preparate. Totodată este o chestiune esențială pentru credibilitatea și valoarea producției Uniunii.

Comisia ar dori să reitereze faptul că îmbunătățirile legate de etichetare menționate anterior, propuse de către Comisie, nu ar impune sarcini disproporționate asupra sectorului pescuitului, întrucât se bazează pe cerințele de trasabilitate existente.

Declarația Austriei referitoare la informațiile obligatorii destinate consumatorilor privind data de valabilitate minimă pentru produselor pescărești proaspete Austria ar dori să își exprime preocupările în ceea ce privește noile informații obligatorii destinate consumatorilor, în special data de valabilitate minimă, categoria de unelte utilizate de pescari, indicarea zonei de capturare sau de producție, precum și în ceea ce privește informațiile referitoare la pescuitul în apă dulce și menționarea corpului de apă, care ar putea genera constrângeri excesive și sarcini administrative pentru statele membre și operatorii acestora (a se vedea de asemenea declarația transmisă de Franța, Germania, Spania, Belgia, Danemarca, Portugalia, Grecia și Malta la 8 iulie 2013).

Austria ar dori în special să își exprime preocupările în ceea ce privește informațiile obligatorii privind data de valabilitate minimă (DMD), respectiv „data limită de consum” (UBD) din articolul 42 alineatul (1) litera (e) din regulamentul OCP privind produsele pescărești care nu sunt preambalate. DMD/UBD nu poate fi utilizată în mod fiabil în cazul produselor alimentare care nu sunt preambalate, întrucât acuratețea acestora depinde de tipul ambalajului și de condițiile de depozitare. Prin urmare, este imposibil să se obțină o declarație standardizată privind valabilitatea prevăzută în cazul peștelui care nu este preambalat.

În consecință, este foarte probabil ca, la nivelul vânzării cu amănuntul, să fie utilizată o DMD/UBD foarte scurtă, ceea ce ar putea conduce la distrugerea unor mari cantități de pește, întrucât s-ar putea ca preferința consumatorilor să se îndrepte spre cumpărarea unor produse cu o DMD/UBD mai lungă. În acest sens, Austria ar dori să atragă atenția asupra inițiativelor Uniunii privind reducerea deșeurilor alimentare. Mai mult, Austria ar dori să atragă atenția asupra faptului că Regulamentul nr. 1169/2011 privind informarea consumatorilor solicită, ca informații obligatorii unice pentru produsele alimentare care nu sunt preambalate, informații privind alergenii. Din același motiv, ar dori să atragă atenția asupra faptului că celelalte elemente ale etichetării sunt fie foarte greu, fie - ca în cazul de față - imposibil de obținut.

Declarația Franței, Germaniei, Spaniei, Belgiei, Danemarcei, Portugaliei, Greciei și Maltei privind informațiile obligatorii destinate consumatorilor

Franța, Germania, Spania, Belgia, Danemarca, Portugalia, Grecia și Malta consideră că noile informații obligatorii destinate consumatorilor, în special cu privire la categoria de unelte utilizate de pescari, data de valabilitate minimă sau indicarea zonei de capturare sau de producție, precum și informațiile referitoare la pescuitul în apă dulce și menționarea corpului de apă nu trebuie să genereze constrângeri excesive și nici sarcini administrative pentru statele membre și operatorii acestora.

Declarația Spaniei referitoare la informațiile destinate consumatorilor cu privire la categoria de unelte de pescuit utilizate - articolul 35

Spania consideră că noile informații obligatorii destinate consumatorilor nu ar trebui să aducă atingere sectorului pescuitului și, mai exact, subliniază că obligația de a include tipul de unelte de pescuit se va realiza excluzând orice atingere sau discriminare între diferitele tipuri de unelte de pescuit autorizate de Uniune și utilizate în conformitate cu legislația comunitară în vigoare.

Poziția (UE) nr. 9/2013 a Consiliului în primă lectură în vederea adoptării Regulamentului Parlamentului European și al Consiliului privind politica comună în domeniul pescuitului, de modificare a Regulamentelor (CE) nr. 1954/2003 și (CE) nr. 1224/2009 ale Consiliului și de abrogare a Regulamentelor (CE) nr. 2371/2002 și (CE) nr. 639/2004 ale Consiliului și a Deciziei 2004/585/CE a Consiliului	12007/13	Majoritate calificată	Vot favorabil al tuturor statelor membre
--	----------	-----------------------	--

Declarația Consiliului privind planurile multianuale

Consiliul se angajează să colaboreze cu Parlamentul European și cu Comisia pentru a aborda aspectele interinstituționale și pentru a conveni asupra unei modalități de avansare care să respecte atât poziția juridică a Parlamentului, cât și pe cea a Consiliului, pentru a facilita elaborarea și introducerea prioritărilor a planurilor multianuale în conformitate cu politica comună în domeniul pescuitului.

Consiliul propune, în plus, să se instituie un grup operativ interinstituțional pentru a contribui la identificarea celei mai adecvate modalități de avansare.

Declarația Parlamentului European și a Consiliului privind colectarea datelor

Parlamentul European și Consiliul solicită Comisiei să adopte rapid o propunere de modificare a Regulamentului UE 199/2008 astfel încât principiile și obiectivele privind colectarea datelor care sunt esențiale pentru a sprijini PCP reformată și care figurează în noul regulament al reformei PCP să aibă un efect util cât mai curând posibil.

Declarațiile Comisiei**Referitor la articolul 18**

[cu privire la alineatele (1) și (3)] Comisia subliniază faptul că atribuirea de competențe Comisiei de a adopta măsurile care figurează în recomandările comune ale statelor membre prin intermediul unor acte de punere în aplicare sau delegate nu poate afecta puterea discreționară a Comisiei de a adopta astfel de acte.

[cu privire la alineatul (7)] Capacitatea statelor membre care au un interes de gestionare direct de a întocmi recomandări comune nu poate afecta dreptul exclusiv de inițiativă al Comisiei de a înainta propuneri privind politica comună în domeniul pescuitului.

[cu privire la alineatul (8)] Având în vedere articolul 2 alineatul (1) din TFUE, alineatul (8) nu poate fi înțeles în sensul atribuirii în mod automat, în absența unor acte legislative ulterioare ale Uniunii, a unei autorizații care să confere statelor membre competența de a adopta acte legislative cu caracter obligatoriu într-un domeniu care ține exclusiv de competența Uniunii. În cazul în care Comisia consideră ca astfel de acte nu sunt compatibile cu obiectivele politicii comune în domeniul pescuitului, statele membre ar trebui să acționeze în conformitate cu principiul cooperării loiale pentru a înlătura eventualele incompatibilități cu dreptul Uniunii.

Referitor la partea VI și, în special, la articolul 28 alineatul (3)

Dispozițiile părții VI privind politica externă nu sunt susceptibile să afecteze validitatea deciziilor Consiliului sau a directivelor de negociere adresate Comisiei de Consiliu în conformitate cu articolul 218 din TFUE sau a acordurilor încheiate cu țări sau organizații terțe în conformitate cu articolul 218 din TFUE.

Referitor la articolul 47 alineatul (2) partea a doua

Comisia subliniază că invocarea în mod sistematic a articolului 5 alineatul (4) al doilea paragraf litera (b) contravine literei și spiritului Regulamentului nr. 182/2011 (JO L 55, 28.2.2011, p.13). Recurgerea la această dispoziție trebuie să răspundă unei nevoi specifice de a se îndepărta de la regula de principiu potrivit căreia, în cazul în care nu se emite niciun aviz, Comisia poate adopta un proiect de act de punere în aplicare. Dat fiind că aceasta reprezintă o excepție de la norma generală stabilită la articolul 5 alineatul (4), recurgerea la al doilea paragraf litera (b) nu poate fi pur și simplu considerată o „putere discreționară” a legiuitorului, ci trebuie să fie interpretată în mod restrictiv și, prin urmare, trebuie să fie justificată.

Declarațiile Spaniei**Referitor la articolul 2**

Spania consideră că deoarece nu este posibil să se obțină în același timp o producție maximă durabilă pentru toate speciile dintr-o pescărie mixtă, trebuie căutat un nivel care să maximizeze producțiile ansamblului de specii din fiecare pescărie în parte, menținând stocurile în cadrul unor limite biologice sigure.

Referitor la articolul 10 alineatul (1) și la articolul 15 alineatul (5)

Spania consideră că excepția *de minimis*, a cărei limită superioară este de 5% din capturile anuale totale de specii care fac obiectul obligației de debarcare, ar trebui să fie pusă în aplicare într-o manieră flexibilă, prin intermediul stabilirii unor procentaje distincte - fie superioare, fie inferioare valorii de 5% - în fiecare dintre diferitele planuri de gestionare, la momentul aprobării acestora.

Referitor la articolul 15

Spania atrage atenția asupra faptului că obligația de debarcare a capturilor sub dimensiunile minime în Mediterana și în Golful Cádiz reprezintă un factor grav de stimulare a traficului ilegal de capturi sub dimensiunile minime. Acesta este motivul pentru care Spania va susține adoptarea de măsuri speciale în cadrul planurilor de gestionare ale acestor pescării într-o manieră prin care, în limitele cadrului juridic actual, să evite comerțul ilegal sus-mentționat.

Referitor la articolul 28

Spania reafirmă faptul că investițiile societăților din UE în țări terțe reprezintă unul din instrumentele prin care se realizează obiectivele politicii externe a UE în domeniul pescuitului și că, în consecință, trebuie să fie apărate de instituțiile UE.

Directiva 2013/50/UE a Parlamentului European și a Consiliului de modificare a Directivei 2004/109/CE a Parlamentului European și a Consiliului privind armonizarea obligațiilor de transparență în ceea ce privește informația referitoare la emitenții ale căror valori mobiliare sunt admise la tranzacționare pe o piață reglementată	PE-CONS 37/13	Majoritate calificată	Vot favorabil al tuturor statelor membre
---	---------------	-----------------------	--

ACTE FĂRĂ CARACTER LEGISLATIV

ACTUL	DOCUMENTUL
Decizia Consiliului de autorizare a Comisiei în vederea deschiderii de negocieri în numele Uniunii Europene pentru un nou protocol la Acordul de parteneriat în domeniul pescuitului cu Republica Capului Verde	13363/1/13 REV 1

Declarația Comisiei

Comisia nu consideră necesar ca o decizie a Consiliului de autorizare a deschiderii negocierilor să precizeze un temei juridic material.

Declarația Țărilor de Jos În urma evaluării ex-post a protocolului actual la Acordul de parteneriat în domeniul pescuitului dintre Uniunea Europeană și Republica Capului Verde, Țările de Jos doresc să-și exprime preocuparea privind nivelul pescuitului de rechini în apele Republicii Capului Verde. S-ar părea că nu este în vigoare niciun sistem clar de gestionare menit să asigure protecția necesară a acestor specii. În opinia Țărilor de Jos, Uniunea Europeană ar trebui să urmărească includerea unor măsuri de protecție a speciilor de rechin în cadrul unui nou protocol cu Republica Capului Verde.	
2013/524/UE: Decizia Consiliului din 17 octombrie 2013 privind poziția care urmează să fie adoptată, în numele Uniunii Europene, în cadrul Comisiei mixte UE-AELS privind tranzitul comun în legătură cu adoptarea unei decizii de modificare a Convenției din 20 mai 1987 privind un regim de tranzit comun, în ceea ce privește modificarea unor coduri SA și a codurilor ambalajelor JO L 282, 24.10.2013, p. 50-52	13453/13
Cea de a 3266-a reuniune a Consiliului Uniunii Europene (AFACERI EXTERNE/COMERȚ), desfășurată la Luxemburg la 18 octombrie 2013	
ACTE FĂRĂ CARACTER LEGISLATIV	
ACTUL	DOCUMENTUL
2013/523/UE: Decizia Consiliului din 18 octombrie 2013 privind semnarea, în numele Uniunii Europene, a unui memorandum de înțelegere revizuit cu Statele Unite ale Americii referitor la importul de carne de vită provenită de la animale netratate cu anumiți hormoni de stimulare a creșterii și la taxele majorate aplicate de Statele Unite anumitor produse din Uniunea Europeană JO L 282, 24.10.2013, p. 35–35	14371/13
Cea de a 3267-a reuniune a Consiliului Uniunii Europene (AFACERI EXTERNE) desfășurată la Luxemburg la 21 octombrie 2013	
ACTE FĂRĂ CARACTER LEGISLATIV	
ACTUL	DOCUMENTUL
Asigurarea urmăririi permanente a unei politici eficace a UE privind noile provocări reprezentate de proliferarea armelor de distrugere în masă (ADM) și a vectorilor acestora - Concluziile Consiliului	14001/13
Concluziile Consiliului referitoare la Raportul special nr. 4/2013 al Curții de Conturi privind cooperarea UE cu Egiptul în domeniul guvernantei	13852/13
Concluziile Consiliului privind Yemen	14824/13

Decizia 2013/515/PESC a Consiliului din 21 octombrie 2013 de modificare a Deciziei 2010/638/PESC privind măsuri restrictive împotriva Republicii Guineea JO L 280, 22.10.2013, p. 25-25		14234/13	
Decizia 2013/517/PESC a Consiliului din 21 octombrie 2013 privind sprijinul acordat de Uniune pentru activitățile Agenției Internaționale pentru Energie Atomică în domeniile siguranței și verificării nucleare și în cadrul punerii în aplicare a Strategiei UE împotriva proliferării armelor de distrugere în masă JO L 281, 23.10.2013, p. 6-13		14050/13 REV 1	
Concluziile Consiliului privind Republica Centrafricană		14641/13	
Concluziile Consiliului privind Bosnia și Herțegovina		15041/13	
Concluziile Consiliului privind Siria		15063/13	
Cea de a 3268-a reuniune a Consiliului Uniunii Europene (AFACERI GENERALE) desfășurată la Luxemburg la 22 octombrie 2013			
ACTE LEGISLATIVE			
ACTUL	DOCUMENT UL	REGULA DE VOT	VOTURI
Regulamentul Parlamentului European și al Consiliului de instituire a Sistemului european de supraveghere a frontierelor (EUROSUR) (prima lectură)	PE-CONS 56/13	Majoritate calificată	Vot favorabil al tuturor statelor membre, cu următoarele excepții: vot împotrivă: ES DK, IE, UK nu au participat
Declarația Consiliului Eurosur va contribui la îmbunătățirea protecției migranților și a salvării vieților acestora. Consiliul reamintește că statele membre au competența căutării și salvării pe mare, pe care acestea o exercită în cadrul convențiilor internaționale.			

Declarația Spaniei

Spania aprobă instituirea unui sistem european de supraveghere a frontierelor (EUROSUR) pentru schimbul de informații și cooperarea între statele membre și Frontex în scopul detectării, prevenirii și combaterii imigrației ilegale și ale criminalității transfrontaliere, contribuind la asigurarea protecției și a salvării vieților migranților.

Începând din 2008, Spania elaborează proiectul-pilot destinat să amelioreze conștientizarea situației și să intensifice capacitatea de reacție la frontierele externe.

Cu toate acestea, Spania nu poate vota în favoarea textului Regulamentului Parlamentului European și al Consiliului de instituire a Sistemului european de supraveghere a frontierelor (PE-CONS 56/13), întrucât, având în vedere că respectivul regulament reprezintă o dezvoltare a dispozițiilor Schengen, articolul său 19 și considerentul său 16 referitoare la participarea Irlandei și a Regatului Unit contravin Protocolului nr. 19 la acquis-ul Schengen integrat în cadrul Uniunii Europene.

Declarația Greciei

Grecia elaborează, începând din 2008, proiectul-pilot EUROSUR și a contribuit întotdeauna în mod constructiv în decursul negocierilor din cadrul Consiliului, sprijinind instituirea unui sistem european de supraveghere a frontierelor. Grecia va continua abordarea sa constructivă și în decursul fazei operaționale a sistemului.

De la începutul discuției, Grecia și-a exprimat preocupările cu privire la articolul 10 alineatul (2) litera (c) din text, care se referă în mod indirect la mecanismul de evaluare Schengen și care generează suprapunere și conflicte de competență între diferite texte legislative. Cu toate acestea, Grecia este convinsă că faza operațională a sistemului este o chestiune prioritară. În același timp, aceasta va permite statelor membre să partajeze informații operaționale, să amelioreze cooperarea și să contribuie la protecția și la salvarea vieților migranților. Astfel, Grecia votează în favoarea prezentului regulament.

ACTE FĂRĂ CARACTER LEGISLATIV

ACTUL	DOCUMENTUL
2013/525/UE: Decizia de punere în aplicare a Consiliului din 22 octombrie 2013 de modificare a Deciziei de punere în aplicare 2011/77/UE privind acordarea de asistență financiară din partea Uniunii pentru Irlanda JO L 282, 24.10.2013, p. 71-71	14376/13
DECIZIA CONSILIULUI de acordare de asistență financiară preventivă pe termen mediu din partea UE României	14696/13
2013/532/UE: Decizia Consiliului din 22 octombrie 2013 de acordare de asistență reciprocă României JO L 286, 29.10.2013, p. 4-4	14699/13 14699/13 COR 1

2013/708/UE: Decizia Parlamentului European și a Consiliului din 20 noiembrie 2013 privind mobilizarea Fondului european de ajustare la globalizare, în conformitate cu punctul 28 din Acordul interinstituțional din 17 mai 2006 dintre Parlamentul European, Consiliu și Comisie privind disciplina bugetară și buna gestiune financiară (cererea EGF/2013/004 ES/Comunidad Valenciana materiale de construcție din partea Spaniei) JO L 323, 4.12.2013, p. 33–33	13752/13
Decizia Consiliului privind contribuțiile financiare pe care trebuie să le plătească statele membre pentru a finanța Fondul european de dezvoltare (a treia tranșă pentru 2013)	14722/13
Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 1026/2013 al Consiliului din 22 octombrie 2013 de încheiere a reexaminării intermediare parțiale referitoare la măsurile antidumping aplicabile importurilor de anumite elemente de fixare din fier sau din oțel originare din Republica Populară Chineză, extinse la importurile expediate din Malaysia, indiferent dacă sunt sau nu declarate ca fiind originare din Malaysia JO L 283, 25.10.2013, p. 7-8	14060/13
2013/629/UE: Decizia Consiliului din 22 octombrie 2013 privind încheierea Acordului dintre Uniunea Europeană și Republica Armenia privind readmisia persoanelor aflate în situație de ședere ilegală JO L 289, 31.10.2013, p. 12-12	5859/13
2013/628/UE: Decizia Consiliului din 22 octombrie 2013 privind încheierea Acordului dintre Uniunea Europeană și Republica Armenia privind facilitarea eliberării vizelor JO L 289, 31.10.2013, p. 1-1	5835/13
Directiva 2013/51/Euratom a Consiliului din 22 octombrie 2013 de stabilire a unor cerințe de protecție a sănătății populației în ceea ce privește substanțele radioactive din apa destinată consumului uman JO L 296, 07.11.2013, p. 12-21	7445/13
Decizia Consiliului de autorizare a Comisiei Europene să deschidă negocieri, în numele Uniunii Europene, în vederea unui acord cu Republica Seychelles referitor la accesul navelor de pescuit care arborează pavilionul Republicii Seychelles în apele și la resursele biologice marine ale Uniunii Europene, mai exact în zona economică exclusivă din largul coastelor Mayotte	14584/13 14584/13 ADD 1
Declarația Comisiei Comisia nu consideră necesar ca o decizie a Consiliului de autorizare a deschiderii negocierilor să precizeze un temei juridic material.	

Decizia Consiliului privind poziția care urmează să fie adoptată de Uniune în cadrul comitetului administrativ al Comisiei Economice pentru Europa a Organizației Națiunilor Unite în privința proiectului de regulament privind dispozițiile uniforme referitoare la omologarea dispozitivelor de postechipare pentru controlul emisiilor (REC) pentru vehicule grele, tractoare agricole și forestiere și utilaje mobile nerutiere echipate cu motoare cu aprindere prin compresie			14654/13 14654/13 COR 1
Decizia Consiliului privind poziția care urmează să fie adoptată de Uniune în comitetul administrativ al Comisiei Economice pentru Europa a Organizației Națiunilor Unite cu privire la proiectul de regulament privind dispozițiile uniforme referitoare la reciclarea autovehiculelor			14656/13 14656/13 COR 1
Decizia Consiliului privind poziția care urmează să fie adoptată în numele Uniunii în cadrul comitetelor corespunzătoare ale Comisiei Economice pentru Europa a Organizației Națiunilor Unite cu privire la amendamentele propuse la Regulamentele nr. 3, 4, 5, 6, 7, 10, 12, 14, 16, 17, 19, 23, 31, 37, 38, 43, 48, 49, 50, 54, 67, 69, 70, 77, 83, 87, 91, 94, 95, 98, 99, 100, 101, 103, 107, 110, 112, 113, 115, 117, 119, 121, 123, 128 și 129 și la Rezoluția consolidată privind construcția vehiculelor (R.E.3), precum și în ceea ce privește proiectul de regulament tehnic mondial privind coliziunea laterală cu un stâlp			14644/13 14644/13 COR 1
Adoptarea actului legislativ în urma celei de a doua lecturi a Parlamentului European din 22 octombrie 2013			
ACTUL	DOCUMENT UL	REGULA DE VOT	VOTURI
Decizia nr. 1025/2013/UE a Parlamentului European și a Consiliului din 22 octombrie 2013 privind acordarea unei asistențe macrofinanciare Republicii Kârgâzstan JO L 283, 25/10/2013, p. 1–6	14938/13	Nu se aplică	Nu se aplică

INFORMAȚII PRIVIND ACTELE ADOPTATE DE CONSILIUÎN OCTOMBRIE 2013

Procedura scrisă încheiată la 24 octombrie 2013

ACTE FĂRĂ CARACTER LEGISLATIV

ACTUL	DOCUMENT/DECLARAȚII
Decizia 2013/527/PESC a Consiliului din 24 octombrie 2013 de modificare și de prelungire a mandatului Reprezentantului Special al Uniunii Europene pentru Cornul Africii JO L 284, 26.10.2013, p. 23-26	14564/13

Procedura scrisă încheiată la 28 octombrie 2013

ACTE FĂRĂ CARACTER LEGISLATIV

ACTUL	DOCUMENT/DECLARAȚII
Decizia 2013/533/PESC a Consiliului din 28 octombrie 2013 de modificare a Deciziei 2012/392/PESC a Consiliului privind misiunea PSAC a Uniunii Europene în Niger (EUCAP Sahel Niger) JO L 288, 30.10.2013, p. 68-68	14236/13

Procedura scrisă încheiată la 29 octombrie 2013

ACTE FĂRĂ CARACTER LEGISLATIV

ACTUL	DOCUMENT/DECLARAȚII
Decizia 2013/534/PESC a Consiliului din 29 octombrie 2013 de modificare a Deciziei 2012/642/PESC privind măsuri restrictive împotriva Belarus JO L 288, 30.10.2013, p. 69-124	14679/13 REV 1
Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 1054/2013 al Consiliului din 29 octombrie 2013 privind punerea în aplicare a articolului 8a alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 765/2006 privind măsuri restrictive împotriva Belarus JO L 288, 30.10.2013, p. 1-56	14681/13 REV 2